

silicone • silikonowe



Symmetrical

0-6m

6-18m

18m+



Cherry

0-6m

6-18m

18m+



Orthodontic

0-6m

6-18m

18m+

latex • kauczukowe



Cherry

0-6m

6-18m



Orthodontic

0-6m

6-18m

18m+

SILICONE SOOTHER

Smoczek silikonowy

canpol babies

Choose the soother according to your baby's age and needs • Smoczek do uspokajania dopasuj do wieku i potrzeb dziecka • Избери соску в соответствии с возрастом и нуждой на Вашем ребенке • Vyběr šidítka přizpůsobte věku a potřebám dítěte • Beruhigungsschnuller an das Alter und die Bedürfnisse des Kindes anpassen • Adapte el chupete tranquilizador a la edad y necesidades del bebé • Valige lutt vastavalt teie lapse vanusele ja vajadustele • Valitse huvittuti lapsesi iän ja tarpeiden mukaan • შერჩეოთ ჩემპოლისის ზუპტუკი ბავშვის ასაკისა და საჭიროების მიხედვით • Odaберите dudú obzrom na dob dieťaťa i njegove potrebe • Válassza ki a cumit szerint a gyermek kora, igényei szerint • Issiinkite čulputkai pagal jūsų vaiko amžių ir poreikius • Izvēlieties knupīti atbilstoši mazuļa vecumam un vajadzībām • Alegeti suzeta in functie de nevoile și vârsta copilului • Välj nappen enligt barnets ålder och behov • Cumik prispôsobte věku a potřebám dítěte • Brajite varalicu u skladu sa uzrastom bebe i njenim potrebama • Густушку підберіть до віку та потреб дитини • Выбирайте соску с учетом возраста и потребностей ребенка • Емізікти баланьж жас ерекшелеліг ескере отырып таңдаңыз • يخب اختيار السكاته حيب احتياجات و عمر الطفل • يجب اختيار السكاته حيب احتياجات و عمر الطفل



Silicone soothers • Smoczki silikonowe • Силиконови зальгалки • Dudlik silikonowy • Silikon Schnuller • Chupete de silicona • Silikonist lutt • Silikoniset huvittutit • სილიკონის ზუპტუკი • Silikoniska duda • Szilikon cumi • Silikoniniai čulputukai • Silikona knupiši • Suzete silicon • Silikon sugnappar • Silikónové cumlíky • Silikonse varalice • Густушки силиконови • Соски-пустышки силиконовые • Силикон қуыс емізіктері • سكة سيليكون



Latex soothers • Smoczki kauczkowe • Каучукови зальгалки • Dudlik kaučkový • Kautschukschnuller • Chupete de látex • Lateksist lutt • Luonnonkumiset huvittutit • ლატექსის ზუპტუკი • Lateks duda • Latex cumi • Lateksiniai čulputukai • Lateksa knupiši • Suzete latex • Latex sugnappar • Latexové cumlíky • Kaučuk varalice • Густушки латексні • Соски-пустышки латексные • Латексті қуыс емізіктері • سكة زبر

GB • Silicone, symmetrical soother. Further important information inside. **PL** • Smoczek silikonowy, symetryczny. Więcej informacji w środku. **DE** • Silikon Schnuller, symmetrisch. Weitere Informationen drinnen. **ES** • Chupete de silicona, simétrica. Más información dentro de la caja. **INFANETO SL**, www.infaneto.com **CZ** • Dudlík silikonový, symetrický. Další důležité informace uvnitř balení. **SK** • Cumlík silikonový symetrický. Ďalšie dôležité informácie vo vnútri balenia **HU** • Silikon szimmetrikus cumi. Számvetés helyi kiegészítők. Distributor pro Orv / Distributor pre SK / Forgalmazó HU: MALEWO Haviroz, s.r.o. www.malewo.hu **UA** • Canpol babies Густушка силиконова симетрична. Вибір відповідно до встановлених критеріїв безпеки/показаникам згідно СанПіН 42-123-4240-86. Зберігати в сухому місці, захищеному від попадання прямих сонячних променів. Більше інформації всередині. Зберігати інструкцію, тому що вона містить важливу інформацію. Дата виготовлення/номер партії (CODE) чорним кольором вказана на упаковці. Строк придатності — не обмежений. Матеріал: силікон, тритан. Виробник: Canpol Sp. z o.o. (Canpol TOB), Польща 02-884, Варшава, вул. Пулавська 430 тел. +48 46 858 00 00. Країна походження — Польща. Дистриб'ютор / Імпортер: TOB Кітревсь, Україна, 45601, Волинська обл., Луцький р-н, с. Липини, вул. Теремки 25, тел./факс: 03327 77 36 00, e-mail: info@tob.com, www.tob.com **Geo** • სილიკონის, სიმეტრიული ზუპტუკი. მნიშვნელოვანი ინფორმაცია ინსტრუქციაში. დამატებითი ინფორმაცია მის ჯგუფში ლინიში. ინფორმაცია, გავა-გამდგენა გავა. 6. **LT** • Silikoninis, simetriskes formos čulputukas. Kita svarbi informacija viduje. Pagaminta Lenkijoje. UAB "Kotryna", kotryna@kotryna.lt **LV** • Silikona, simetriskais knupīšis. Papildus svarīga informācija ir iekšpusē. Ražotājs: Polija, SIA „Kotryna“, kotryna@kotryna.lv **EST** • Silikonist sümmeetiline lutt. Edasine oluline informatsioon asub pakendis. Valmistatud Poolas. OÜ Kotryna, info@kotryna.ee **FIN** • Silikoninen symmetrinen huvittuti. Tärkeää lisätietoa pakkauskassessa. Maahantuojalla/Importör: SILLA NEL, www.sillanel.fi **SE** • Symmetrisk sugnapp i silikon. Meru instruktionsen finns bifogad. **RO** • Suzetă din silicon, simetrică. Mai multe informații importante se găsesc în interior. Fabricat în Polonia. ORGANIC LIFE PARTNERS SRL, [www.organiclife.ro **BG** • Силиконова зальгалка със симетрична форма. Повече информация ще намерите в опаковката. Произведено в Полша. SMART CMT EOOD, \[www.smart-sm.bg\]\(http://www.smart-sm.bg\) **SRB/MNE** • Silikoniska simetrična varalica. Ostale bitne informacije u pakovanju. Proizvođač: Canpol. Vasta proizvođača za bebe i decu, Zemlja uvoza: Poljska, Rok trajanja: neograničen, Godina uvoza: datum proizvodnje je utisnut na pakovanju, Zemlja porekla: Poljska, Uvoznik za SRB, MCG GROUP DOO, Obrovačka 21, 21203 Vetenik - Novi Sad, Tel. +381 21 824 936, Uvoznik za MNE: Donator d.o.o, Kuće Rakica bb 81206 Tuz, Tel./fax. +382 20 870 082. **RU** • Матеріал для усадки за дельтами до трех лет: соска-пустышка силиконовая, с торговой маркой Canpol babies \(Canpol babies\). Материалы: силикон, тритан, кополистер. Условия хранения, усад: см. в инструкции изготовителя. Изготовитель: Canpol Sp. z o.o. \(Canpol Sp. z o.o.\). Адрес: ул. Пулавска 430, 02-884 Варшава \(ул. Пулавска, 430, 02-884, Варшава\). Фабрика-филиал изготовителя: PPH Fart Ewa Sadza \(«П.П.Х. Фарп Эва Садза»\). Адрес: ул. Варшавска 35Ф, 05-082 Близне Лашиньского, пм. Старе-Бабиче \(ул. Варшавска, 35Ф, 05-082, Близне Лашиньского, пм. Старе-Бабиче\). Страна происхождения: Польша. Дата изготовления: см. на упаковке \(первые три цифры — год, вторые две — месяц, последние — день\). Гарантийный срок эксплуатации: один месяц со дня продажи для лечебных учреждений — 20 суток со дня получения потребителем. Информация об импортере и организации, уполномоченной принимать претензии по качеству продукции, указана в маркировке. Товар соответствует требованиям ТР ТС 007/2011, ст. 4. **KZ** • Ұш жасқа дейінгі балалар кутіміне арналған бұйым: силикон қуыс емізік, Canpol babies \(«Canpol babies»\) сауда маркасымен. Материалдар: силикон, тритан, кополистер. Сақтау шарттары, кутіме ендүрісіншің қорғалуы туралы қараңыз. Дайындаушы: Canpol Sp. z o.o. \(«Canpol Sp. z o.o.»\). Мекем-жайы: ул. Пулавска 430, 02-884 Варшава \(Пулавска көшесі, 430, 02-884, Варшава\). Өндүрілуіншің зауыт-филиалы: PPH Fart Ewa Sadza \(«П.П.Х. Фарп Эва Садза»\). Мекем-жайы: ул. Варшавска 35Ф, 05-082 Близне Лашиньского, гм. Старе-Бабиче \(Варшавский бульвар, 35Ф, 05-082, Близне Лашиньского, пм. Старе-Бабиче\). Шығарылған елі: Польша. Шығарылған күні: қаптамадан қараңыз \(алғашқы үш сан — жыл, екінші екеуі — ай, соңғылары — күн\). Келіпді қайдалану мерзімі: сатылған күннен бастап бір ай; емдеу мекемелері үшін — тұтынушы алған күннен бастап 20 тәулік. Жарамдылық мерзімі: 3 жыл. Импортаушы және өнімнің сапасы бойынша талаптарды қорықпауды уәкілетті ұйым туралы ақпарат таңбадада көрсетілген. Тауар HO TP 007/2011 4.6. талаптарына сай келеді.](http://www.organiclife.ro)

AR • سكة سيليكون متساوية معلومات إضافية بالداخل. اوكيل مصر: اليكسي اكسپريس ت 90039005912. الموزع: طارق شارع المير محمد بن سعد - الرياض. email:info@alexexpress.com

© 2006/060981766 صنع في بولندا



Symmetrical

0-6m

more COMFORT

Designed to adapt to baby's mouth

canpol babies

SILICONE SOOTHER

Smoczek silikonowy



Canpol Sp. z o.o.
02-884 Warszawa, ul. Puławska 430, Polska
06-321 Żelazna Słubica, ul. Górczewska 4,
tel. (+48 46) 858 00 00, fax (+48 46) 858 00 01
info@canpolbabies.com
ISO 9001, ISO 22716
Firme Polska.

Designed and approved in EU.
Zaprojektowano i zatwierdzono w UE.



22/*13reb_u1
m003

